



第11回 ヴォーリズの足跡を訪ねる北米“旅考”

(中部国際空港発着)

お申込みご案内(必ずご覧下さい) ※詳しい旅行条件につきましては、係員が説明し、書面を交付いたします。

- 旅行代金に含まれているもの
 - イ. 航空運賃：全行程エコノミークラス航空運賃
 - ロ. バス料金：旅程に明示した送迎バス料金・都市間の移動バス料金及び観光バス料金
- ハ. 宿泊料金：旅行日程に明示したホテルの宿泊料金及び税・サービス料金（2人部屋にお2名様宿泊を基準）
- ニ. 食料料金：旅行日程に記載の回数（朝7回・昼6回・夕7回）機内食を除く
- ホ. 観光料金：旅行日程に明示した視察・観光に伴うガイド料金及び入場料金
- ヘ. 手荷物料金：お1人様20kg以内のスーツケース1個の手荷物（利用航空会社の規定による）
- ト. 団体行動中料金：チップ チ. 添乗員同行経費
- 旅行代金に含まれないもの一部
 - イ. 超過手荷物料金（規定の重量、容量、個数を超える分について）
 - ロ. クリーニング代、電報電話代、ホテルのボーイ・メイドなどに対するチップ、その他追加飲食など個人的性質の諸費用
 - ハ. 傷害・疾病に関する医療費
 - ニ. 渡航手続諸費用（旅券印紙代、渡航手続取扱料金）
 - ホ. 日本国内における自宅から発着地までの交通費・宿泊費
 - ヘ. お客様のご希望によりお一人部屋を使用される場合の追加料金（70,000円）
 - ト. 空港施設使用料(中部国際空港2,500円)、現地空港税(米国諸税: 8,590円・カナダ諸税: 4,000円)
 - チ. 運送機関の課す付加運賃・料金燃油サーチャージ(往復40,000円※7月1日現在)(増額になった場合は徴集し、減額になった場合はその分返金いたします。)
 - リ. 航空保険料 ス. オプションツアー代金
 - ル. 海外旅行保険
- 旅券・査証について
 - イ. 旅券（パスポート）：この旅行には有効期限が帰国時まで有効な機械読取式旅券が必要です。
 - ロ. 査証（ビザ）：この旅行に査証は不要です。
- 海外危険情報について

渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国地域の渡航に関する情報がだされている場合があります。お申込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡します。また「外務省海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp>」でもご確認ください。
- 保健衛生について

渡航先の衛生情報については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ <http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。
- 取消料

旅行契約の成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合は旅行代金に対して、次の料率の取消料をいただきます(お1人様につき)。

旅行代金の	旅行開始日の前日から起算して		旅行開始後又は無連絡不参加
	30日～3日前	前々日から旅行開始予定時刻まで	
	20%	50%	100%
- 旅行契約の成立

旅行契約は、当社が契約の締結を承認し、申込金を受領した時に成立するものとします。
- 個人情報の取扱について

(1) 近畿日本ツーリスト(株)(以下当社)は、旅行申込みの際にご提出いただいた個人情報について、お客様との連絡や運送・宿泊機関等の手配のために利用させていただく必要範囲内において当該機関等に提供いたします。(2) 当社、当社のグループ企業である(株)KNTツーリスト等および販売店が取扱う商品、サービスに関する情報をお客様に提供させていただくことがあります。(3) 上記の他、当社の個人情報の取扱いに関する方針については、当社ホームページ等でご確認ください。

- 渡航手続取扱料金
 - ① 出入国記録書類の作成を代行したとき（1ヶ国につき）..... 4,200円
 - ② 旅券申請書類の作成を代行したとき..... 4,200円
 - ③ 査証申請書類の作成又は書類作成と取得代行をするとき（査証料などは含みません）..... 6,300円
 - ④ 査証免除の手続書類の作成を代行するとき..... 2,100円
- ※当該料金は合算して申し受けます。
※お客様がご自身で上記書類などを作成される場合は、上記取扱料金は不要です。
- 免責事項

当社に故意又は過失がない場合でお客様が次に例示するような事項により損害を被られたときは、損害の責任を負うものではありません。

 - イ. 天災地変、戦乱、暴動、又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
 - ロ. 運送・宿泊機関の事故もしくは火災、又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
 - ハ. 官公署の命令、又は伝染病による隔離
 - ニ. 自由行動中の事故 ホ. 食中毒 ヘ. 盗難
 - ト. 運送機関の遅延、不通、又はこれらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的滞り時間の短縮
- 特別補償

お客様が旅行中、生命、身体又は荷物の上に被られた一定の損害については、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金、又は損害補償金をお支払いいたします。
- 旅行内容の変更

天災地変、戦乱、暴動、運送、宿泊機関などの旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運行サービスの提供、その他当社の関与し得ない事由が生じた場合において、旅行日程、旅行サービスの内容その他の手配旅行契約の内容を変更する場合があります。
- 旅行代金の変更

利用する運送機関の適用運賃・料金が基準日以降に著しい経済情勢の変化などにより、通常想定される程度を大幅に超えて改訂される場合は、その範囲内で旅行代金を変更することがあります。その場合は、旅行開始日の前日から起算して15日目にあたる日より前にお客様にその旨を通知いたします。
- 最少催行人員

明記の最少催行人員に達しないときは、旅行の催行を中止することがあります。この場合には旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日目にあたる日より前に、旅行を中止する旨を旅行者に通知いたします。
- 旅程保証に関する事項

旅行日程に約款の旅程保証に掲げる重要な変更が行われた場合はその変更の内容に応じて旅行業約款の率による変更補償金をお支払致します。但し、一旅行一人当たり旅行代金の15%を限度とします。
- 確定書面は旅行出発の前日までに交付いたします。
- その他

ここに記載のない事項については別途の当社「募集型企画旅行旅行条件書(海外旅行)及び旅行業約款(募集型企画旅行契約)」によります。※この旅行取引条件説明書面は、平成20年8月1日現在の運賃・料金を基準としています。
- 時間帯の目安（移動の発着時間）

04:00~ 06:00~ 08:00~ 12:00~ 13:00~ 16:00~ 18:00~ 23:00~
 ◎早朝 朝 午前 昼 午後 夕刻 夜 深夜◎

関西営業部：046008100011

近江八幡市・レブンワース市兄弟都市宣言11周年記念 (財)近江兄弟社 創立90周年記念

旅行期間 2008年10月9日(木)～10月17日(金) 9日間

旅行代金 (お1人様/2名一室・エコノミークラス利用) ￥375,000

※別途、燃油サーチャージ(40,000円)・中部国際空港施設使用料と各国空港税(15,090円)が必要となります。



- イベント企画** 財団法人 近江兄弟社
- 後援** 財団法人 近江八幡市国際協会
アメリカ・カンサス州・レブンワース市観光協会
- 協賛** 近江兄弟社グループ(株式会社近江兄弟社・近江兄弟社学園・一粒社ヴォーリズ建築事務所)
- 旅行企画・実施** 近畿日本ツーリスト株式会社 彦根支店

旅行企画・実施／お申込先 **knt!** 彦根支店 近畿日本ツーリスト カタチにします。とぎめき・キラスキ・おもてなし

ボンド保証会員 (社)日本旅行業協会正会員 国土交通大臣登録旅行業第20号

TEL.(0749)22-3203 FAX.(0749)27-0326

〒522-0063 彦根市中央町4-35 大管第二ビル2階 営業時間/9:00～17:45 定休日/土・日・祝日
 総合旅行業務取扱管理者/鈴木 国雄

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を扱う支店での取引に関する責任者です。この旅行規約に関して担当者からの説明にご不明な点があれば、ご連絡ください。



富士谷 近江八幡市長



ヴォーリス生家(ルドウィック邸)



マッセイ・ホール前

近江八幡名誉市民第1号であるウィリアム・メレル・ヴォーリス氏が、キリスト教伝道の熱き志をもって、1905年(明治38年)当市に足を踏み入れられ、今年で103年が経過しました。氏は、県立商業学校の英語教師という本分の仕事を解職後も、類まれなる才覚により設計、建築、薬品製造など多くの事業を興され、総合教育機関の運営や医療機関の設立等を通して、地域社会の発展に多大なる貢献をされました。

現在、企業ではCSR(社会的責任)という言葉がよく使われるように、単なる短期的な利潤追求だけではなく、環境や福祉といった側面での持続発展可能性のある社会貢献が求められ、この活動なくしては信頼は得られないとまで言われています。このような点において、氏は100年以上前から、今で言うCSRの先駆けとして卓越した才能と嗅覚により、将来の日本の繁栄を見越した先導的な取り組みをされてこられました。

また、当市をはじめ全国に点在する氏の遺された建造物は、1世紀を超えた現在でも光り輝くものがあり、その保存活動が全国的に展開されていることから、時代を超えて検証されているところでもあります。市としても、こうした氏の偉大な足跡や崇高な理念・精神から学びとり、様々なまちづくりの中で活用、さらには情報発信を行い、この有形無形の貴重な財産を未来へ引き継ぐ努力をしております。

このたび、6年ぶりに「第11回ヴォーリスの足跡を探る北米“旅考”」が再開されますが、ご参加いただいた方々に大きな感動と希望をもたらし、今後の営みのための有意義な成果をおさめられることを心からご祈念申し上げます、ご挨拶とさせていただきます。

近江八幡市長 富士谷 英正

近江兄弟社創立者W.M.ヴォーリスの足跡を探る北米“旅考”は、1993年から2002年まで毎年連続で10回催行されました。ヴォーリスがキリスト教海外伝道の召命を受けたカナダのトロントにあるマッセイホール(公会堂)訪問をかわきりに、生誕の地レブンワース(カンサス州)、少年期を過ごしたフラッグスタッフ(アリゾナ州)、高校時代を過ごしたデンバー(コロラド州)、大学時代を過ごしたコロラドスプリングス(コロラド州)等の足跡を巡るアメリカ横断ツアーは大変好評でした。

“旅考”が縁で、1997年(平成9年)に近江八幡市とレブンワース市は兄弟都市の契りを結ぶこととなり、今日まで友好が続いています。

この度、6年ぶりに、財団法人近江兄弟社設立90周年を記念し、第11回ヴォーリスの足跡を訪ねる北米“旅考”を催行することにしました。

アメリカの広大なサボテンだけが自生するアリゾナの砂漠、豪快なナイアガラ瀑布、数億年の時が刻んだ大自然の「グランドキャニオン」を目のあたりにすると、自然を創造した神の存在を信じざるを得ない気持ちにしてくれます。また、大らかなアメリカの人々との親善交流は今まで経験したことのない感動と旅の楽しさを与えてくれることでしょう。

ご参加を心からお待ちしております。

(財)近江兄弟社 理事長 大島武久

募集要項

■ご旅行期間：平成20年10月9日(木)～10月17日(金)＜9日間＞

■ご旅行代金：(お1人様/2名1室・エコノミークラス利用) **375,000円**

※別途燃油サーチャージ(40,000円※7月1日現在)・中部国際旅行施設使用料と各国空港税(15,090円※7月1日現在)が必要です。(航空会社による大幅なスケジュール変更のため、増額になった場合は徴集し、減額になった場合はその分返金いたします。)

■ビジネスクラス追加代金：(お1人様・往復)800,000円

■一人部屋使用追加代金：70,000円

■募集人員：34名(最少催行人員25名)

■お申込方法：参加申込書に必要事項をご記入の上、(財)近江兄弟社本部を通じて、近畿日本ツーリスト(株)彦根支店までお申込み下さい。

■ご利用予定ホテル：トロント/シェラトン・センター・ホテル
レブンワース/スーパー8ホテル
デンバー/クラウン・プラザ・デンバー
フラッグスタッフ/ラディソン・ウッドランズ・ホテル
サンフランシスコ/ザ・フェアモント・サンフランシスコ

■お食事条件：朝食7回・昼食6回・夕食7回(機内食を除く)

■ご利用予定航空会社：ユナイテッド航空

■添乗員：同行し、お世話致します。

■お申込締切日：平成20年8月21日(木)(定員になり次第、締切りさせていただきます)

■スケジュール

	月日	地名	現地時刻	交通機関	交通機関	食事
1	10/9 (木)	近江八幡	10:30	貸切バス	【貸切バスにて中部国際空港へ】 出国手続後、空路サンフランシスコへ -----<日付変更線通過>-----	機
		中部国際空港 着	12:30			
		サンフランシスコ空港 着	15:45	UA830		
		サンフランシスコ空港 発	9:20			
		トロント(ピアソン国際空港) 着	10:55	UA1288 専用車	サンフランシスコ乗継ぎ、空路トロントへ (トロント 泊)	夕
		トロント 発	18:50			
2	10/10 (金)	トロント	8:00	専用車	22歳の時に神の召命を受けた“マッセイ・ホール”へご案内 【オンタリオ湖畔をドライブしながらトロント～ナイアガラフォールズへ】	朝
			19:00		昼食後、遊覧船(霧の乙女号)にてナイアガラの滝をご見学 ファイナリーご見学 【ナイアガラフォールズ～トロントへ】 (トロント 泊)	昼 夕
3	10/11 (土)	トロント(ピアソン国際空港) 発	5:00	専用車	【専用車にて空港へ】	朝
		デンバー空港 着	7:49	UA781	空路、デンバー経由にてカンサスシティへ	
		デンバー空港 発	9:20			
		カンサスシティ国際空港 着	10:15 12:46	UA1140 専用車	【カンサスシティ到着後、レブンワースへ】 レブンワース到着後、ショッピングへご案内 両市の親善パーティー(ルドウィック邸にてガーデンバーベキュー) 食後はカントリー・ウエスタン・ミュージックホールへ(希望者のみ) (レブンワース 泊)	昼 夕
4	10/12 (日)	レブンワース	8:00	専用車	THE RIVERFRONT COMMUNITY CENTERで朝食(交歓式典) Esplanade Streetを全員で散歩 第一長老派教会の日曜礼拝に出席(ヴォーリス家の所属した教会) 礼拝後、教会員との交流会 パーカー回転木馬博物館を見学 (オプション)希望者はヴォーリスの祖父の墓地をお参りします。又はウォール マートでショッピング、又はウィックレイ市長宅、及びアレンの家を訪ねることが出来ます。 June's Cafe&Cottage親善夕食会後、ショッピング (レブンワース 泊)	朝 昼 夕
5	10/13 (月)	レブンワース	7:00	専用車	【レブンワース～カンサスシティ空港へ】	朝
		カンサスシティ国際空港 発	9:13	UA503	空路、デンバーへ	
		デンバー空港 着	10:00	専用車	【デンバー～コロラド・スプリングスへ】 ヴォーリスが卒業したコロラド大学を訪問 (図書館・チャペル・寮などを見学) 【コロラド・スプリングス～デンバーへ】 デンバー東高校(車中)・デンバー長老派教会を歴訪 (デンバー 泊)	昼 夕
		デンバー				
6	10/14 (火)	デンバー空港 発	6:00	専用車	【専用車にてデンバー空港へ】	朝
		フェニックス空港 着	8:15	UA1433	空路、アリゾナ州フェニックスへ	
		フラッグスタッフ	9:11	専用車	【フェニックス～フラッグスタッフへ】 アメリカインディアン居住跡「モンテズマ・キャッスル」で見学 ヴォーリスが7歳おわりから15歳までを過ごした家で記念写真 (所有者：Mrsスーザン邸)・小学校跡地・ ヴォーリスの父が勤務したBANK&HOTEL、フラッグスタッフ教会を訪問 (フラッグスタッフ 泊)	昼 夕
7	10/15 (水)	フラッグスタッフ	8:00	専用車	【フラッグスタッフ～グランドキャニオンへ】 世界遺産：グランドキャニオン国立公園観光 【グランドキャニオン～フェニックスへ】 フェニックスでさよなら夕食会を開催 空路、サンフランシスコへ (サンフランシスコ 泊)	朝 昼 夕
		グランドキャニオン				
		フェニックス空港 発	19:33	UA1599		
		サンフランシスコ空港 着	21:33			
8	10/16 (木)	サンフランシスコ空港 発	8:00		【ゴールデンゲートブリッジを渡って空港へ】	朝
			10:59	UA831	思い出を胸に帰国の途へ (機内 泊)	機
9	10/17 (金)	中部国際空港 着	14:10		大阪到着後、入国手続を済ませ、	機
		近江八幡 着	17:00	貸切バス	【貸切バスにて近江八幡へ】 お疲れ様でした。	

■交通機関のタイムスケジュールは変更になることがあります。

●食事(朝→朝食、昼→昼食、夕→夕食、機→機内食)